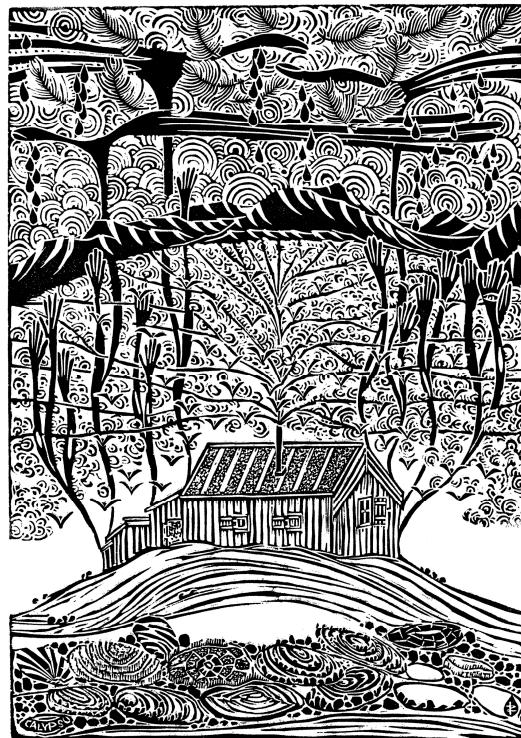


„Domek Trapera” - linoryt, 1993

*„W Calypso na łodzie ukrytym w glebie,
otoczony girlandami spływającymi ze stoku
przysiadł niewielki domek zbudowany na początku XX wieku.
Ostatnim, stałym mieszkańcem tego domku był traper.
Polarnicy z Lublina przysposobili go na laboratorium
oraz na miejsce zadumy i dyskusji ...”*

Chapter 1

Maria Curie-Skłodowska University Spitsbergen Expeditions



'The Trapper's House' – Linocut, 1993

*'In Calypso, on the ice buried beneath the ground,
surrounded by garlands flowing down a slope,
there sits a little house erected in the early 20th century.
The last permanent resident of the house was a trapper.
The polar explorers from Lublin used the house as a laboratory
and a place for meditation and discussion ...'*